

EN

User Manual



APP Download

Scan QR code with mobile phone to download App.

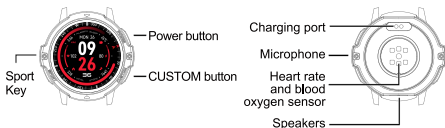


Contents

▶ English	01~09
▶ le français	10~19
▶ Deutsch	20~29
▶ Español	30~39
▶ Italian language	40~49
▶ 日本語	50~59

About the Smart Watch

The watch features press-buttons and color screen design, integrating multiple functions into one. The large color display provides a broader field of view.



Wake up:

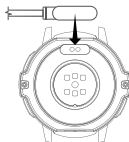
1. Single press any button to wake up the screen.
2. Raise or inwardly flip your wrist to light up the screen.

Screen Off:

1. After turning on the screen with a button press or wrist raise, the screen will automatically turn off after a period of inactivity.
2. Setting > Display&brightness > Display duration.

Charging and Powering On

Charging: Align the charging cable with the charging area on the CUSTOM of the device, connect the other end to a charger and power it on until the screen shows the charging indicator.



Power on: The device will power on automatically when charging, or you can long-press the top button to turn it on.



Please keep the charging cable, device, etc. dry when charging.

It is recommended to use a power adapter with a rated output voltage of 5V and a rated output current of 1A to power the charging cable. Consumers should use a power adapter that is CCC certified and meets the standard requirements for charging.

Paired Device

After the first power on, the device Bluetooth is in pairable status by default. Please download and install the latest version of DaFit App before pairing.



Please make sure your phone has Bluetooth and location services turned on.

Harmony OS , Android System Users

In DaFit App, click Add Device, the app will automatically scan for connectable devices.



Click the Bluetooth name C31 to bind or scan the QR code to connect.



You need to agree to the following permissions before using the Bluetooth call function.



If replacing a paired connected phone, you will need to go to App > Remove Device.

Bluetooth pairing request

To pair with
C31

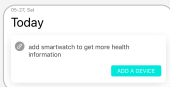
☒ Allow access to your contacts and call history

CANCEL

PAIR

For iOS Apple Users

Turn to the DaFit App, click “Add Device”, find the “C31” in the list to pair.



Tap the device whose Bluetooth name is C31 on the search device page to bind or connect using code scanning, and you need to confirm twice on your watch when connecting.



You need to agree to the following permission before using the Bluetooth calling function.



If replacing a paired connected phone, you will need to go to App > Remove Device.

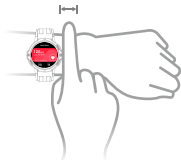
Watch Wearing

Please wear the watch correctly to maintain a comfortable and snug fit.

Please tear off the film on the back of the watch before wearing it, because there is a sensor on the bottom of the watch to identify the human body. Once it is

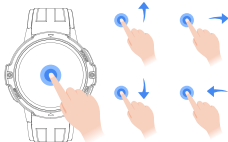
blocked, the recognition will be inaccurate, which will lead to the accuracy of heart rate, blood oxygen, and other records.

Please avoid wearing the watch at least one finger distance from the bone joints, and keep the strap loosened and tightened moderately, and try to wear it as tight as possible when you are exercising.



Button and Screen Control

The smart watch support full screen touch, slide up, slide down, slide left, slide right, long press operation.



POWER (buttons):

1. Short press: Turn screen on/off 、 Return to watch face 、 Open function menu
2. Long press: Power on/off
3. Double press: Launch recent apps

CUSTOM (buttons):

1. Short press: Access function menu / Return to previous level / Custom button action
2. Long press: Activate voice assistant

SPORT (buttons):

1. Short press: Enter workout mode
2. Long press: Record workout

Heart Rate Measurement

To ensure the accuracy of heart rate measurement, please wear the device normally, avoiding the bone joints, not too loose, and please wear it as tightly as possible when exercising.

Single Heart Rate Measurement

Select Heart Rate in the watch app list for a single heart rate measurement.



Due to external factors (e.g., hairy arms, tattoos, darker skin color, sagging arms, shaky arms), etc., measurements may not be accurate, or the value may not come out.

Continuous Heart Rate Measurement

Enter the DaFit app, click Other Settings > All-day heart rate, and turn on the Continuous heart rate measurement switch. Once turned on, the device will continuously measure heart rate according to the set time.

Sports Mode

Supports 100+ sports modes, including running, cycling, swimming, hiking, rope skipping, and more.

The watch features a built-in multi-GNSS positioning system for fast location tracking and precise route recording, significantly improving the accuracy of distance, speed, and path measurements during outdoor activities.



If the watch gets submerged in water during exercise, you can use the smart drainage feature by swinging your arm to expel water from the speaker and microphone openings.



Barometric Pressure & Altitude

Supports measuring the current ambient barometric pressure.

Supports recording 24-hour barometric pressure data.

Supports measuring the current altitude.



About the height: The altitude value is estimated based on the watch's barometric sensor readings. Weather changes can affect barometric pressure, which may impact the accuracy of the altitude measurement.



Compass

The electronic compass is a modern navigation tool that can be used in various situations.

Before use, wear the watch on your wrist and follow the on-screen instructions to calibrate, keeping it away from electromagnetic interference.



Frequently Asked Questions

Q1: Why does the watch not switch on?

- Charge the watch for more than 30 minutes using the original charger.
- Charge your watch with a high power charger (e.g. 9V/2A) and other fast chargers.
- Please contact customer service for a replacement data cable.

Q2: Why can't the watch go through the app?

- Unpair all Bluetooth devices on the phone, delete the app and reconnect according to the user manual.

- b. Reset the watch and restart your phone.
- c. Switch to another phone to reconnect the watch.

Q3: Why is the watch collecting inaccurate data?

- a. Enter your actual personal information in the app, such as gender, age, height, weight, and other details.
- b. Ensure the protective film on the back of the watch has been removed.
- c. Make sure the watch is worn neither too loose nor too tight.
- d. Reset the watch to recheck data accuracy.
- e. Note that different brands use different software algorithms.
Data collection methods vary by device (e.g., smartwatches, smartphones, treadmills, etc.).

Q4: Why can't the watch sync WhatsApp or Facebook?

- a. Ensure the app is allowed to access notifications on the phone.
- b. Make sure WhatsApp or Facebook notifications are enabled on the phone.
- c. Ensure WhatsApp or Facebook notifications are turned on in the app.
- d. Disconnect and reconnect the watch.

Q5: Why is the battery life too short?

- a. Reduce screen brightness and set the screen timeout to five seconds.
- b. Turn off 24-hour heart rate monitoring and unnecessary notifications.

Q6: Touchscreen is unresponsive?

Try restoring factory settings through the app and see if the touch function returns to normal.

Q7: Why doesn't the watch vibrate?

- a. Check if Do Not Disturb or Power Saving mode is enabled on the watch.
- b. Check if Silent mode is turned on.

Q8: Why doesn't the watch display contact information during incoming calls?

Go to phone settings -> Bluetooth -> Find the watch name -> Tap the icon on the right -> Enable Contact Sharing and Call Log.

Q9: If I start an outdoor workout on the watch, why isn't the activity track synced to the app?

- a. If your device does not support independent GPS, use the phone's GPS for assisted tracking and sync with the app to record the workout route.
- b. When using the phone's GPS for assisted tracking, ensure mobile data is enabled, and the mobile data network is functioning properly.

Q10: Why is the outdoor workout route on the watch inaccurate, slow to locate, or unable to locate?

- a. Please keep your watch's ephemeris data updated.
Update method:
Before starting an outdoor activity, ensure your watch is successfully paired and connected to the app for 5-10 minutes under stable mobile network conditions. The watch's GPS ephemeris data will update automatically during this time.

What is Ephemeris Data? Why Should You Keep It Updated on Your Watch?

Ephemeris data contains critical satellite information for GPS positioning, including orbital parameters and satellite status. With accurate satellite data, your watch can achieve better positioning and track recording performance.

However, satellite data is continuously updated in real-time. If not refreshed periodically, your device's positioning speed and accuracy may degrade. We recommend keeping your watch's ephemeris data updated for optimal performance.

- b. For optimal GPS accuracy, please allow sufficient time for positioning initialization. We recommend enabling the workout interface 5-10 minutes before actual exercise (e.g., during warm-up or before arriving at your workout location). Begin your activity only after the watch confirms successful GPS positioning, as this ensures more accurate trajectory recording.
- c. GPS signals are significantly affected by environmental factors. Obstructions like tall buildings, signal reflections, metal interference, and water surface reflections (near lakes or seas) may degrade GPS performance, resulting in slower positioning or inaccurate activity tracking.

For optimal performance:

 - Conduct outdoor activities in open areas with minimal obstructions to allow your watch to provide the best tracking service.
 - Note that GPS positioning will not work in environments without satellite signals (e.g., indoors, tunnels, etc.).
- d. Start the outdoor workout from the App and carry your phone during the activity – This will utilize your phone's GPS for positioning and track recording, improving the accuracy of your workout route.

FR

Manuel De L'utilisateur



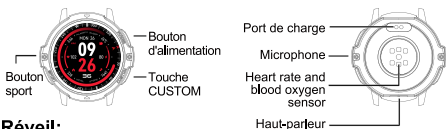
App Télécharger

Scannez le code QR avec votre téléphone portable pour télécharger l'application.



Les Profils De Surveillance

La montre est dotée de boutons-poussoirs et d'un écran couleur qui intègrent plusieurs fonctions en une seule. Le grand écran couleur offre un champ de vision plus large.



Réveil:

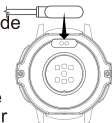
1. Appuyez sur n'importe quel bouton pour réveiller l'écran.
2. Levez ou basculez votre poignet vers l'intérieur pour allumer l'écran.

Extinction de l'écran:

1. Après avoir allumé l'écran en appuyant sur un bouton ou en levant le poignet, l'écran s'éteint automatiquement après une période d'inactivité.
2. Réglage > Affichage & luminosité > Durée d'affichage.

Chargement Et Mise En Marche

Chargement: Orientez le câble de chargement vers la zone de chargement à l'arrière de l'appareil équipé, et connectez l'autre extrémité à Branchez le chargeur et mettez l'appareil sous tension jusqu'à ce que l'indicateur de charge s'affiche sur l'écran de l'appareil. L'indicateur de charge s'affiche sur l'écran de l'appareil.



Mise en marche: La charge peut être mise en marche automatiquement, ou appuyer longuement sur le bouton haut pour mettre en marche.



Ne pas utiliser de chargeur rapide à haute puissance ;
Veillez à ce que le câble de chargement, l'appareil, etc. restent secs pendant le chargement.

Il est recommandé d'utiliser un adaptateur électrique avec une tension de sortie nominale de 5V et un courant de sortie nominal de 1A pour alimenter le câble de charge. Les consommateurs doivent utiliser un adaptateur d'alimentation certifié CCC et répondant aux exigences de la norme pour la charge.

Dispositif Apparié

Après la première mise sous tension, le Bluetooth de l'appareil est en état de couplage par défaut. Veuillez télécharger et installer la dernière version de DaFit App avant de procéder à l'appairage.



Assurez-vous que le Bluetooth et les services de localisation sont activés sur votre téléphone.

Harmony OS , Utilisateurs Du Système Android

Dans DaFit App, cliquez sur Ajouter un dispositif, l'application recherchera automatiquement les dispositifs connectables.



Cliquez sur le nom Bluetooth C31 pour le lier ou scannez le code QR pour le connecter.



Vous devez accepter les autorisations suivantes pour pouvoir utiliser la fonction d'appel Bluetooth.



Si vous changez de téléphone mobile connecté, vous devez appuyer sur Déconnexion dans App > Page de l'appareil > Déconnexion.

Bluetooth pairing request

To pair with
C31

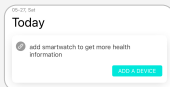
☒ Allow access to your contacts and call history

CANCEL

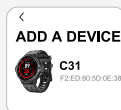
PAIR

Pour Les Utilisateurs d'iOS Apple

Ouvrez l'application DaFit App, cliquez sur « Ajouter un appareil », trouvez le « C31 » dans la liste pour l'appairer.



Touchez l'appareil portant le nom Bluetooth C31 sur la page de recherche d'appareils pour le lier ou le connecter en scannant le code, et vous devez le confirmer deux fois sur votre montre lors de la connexion.



Vous devez accepter les autorisations suivantes avant d'utiliser la fonction d'appel Bluetooth.

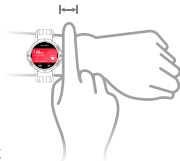


Si vous changez de téléphone mobile connecté, vous devez appuyer sur Déconnexion dans App > Page de l'appareil > Déconnexion.

Port De La Montre

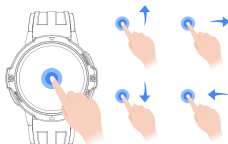
Veuillez porter la montre correctement pour qu'elle soit confortable et bien ajustée. Retirez le film au dos de la montre avant de la porter, car il y a un capteur au bas de la montre pour identifier le corps humain. S'il est bloqué, la reconnaissance sera inexacte, ce qui

affectera la précision de la fréquence cardiaque, de l'oxygène dans le sang et d'autres données. Évitez de porter la montre à une distance d'au moins un doigt des articulations osseuses, desserrez et serrez modérément le bracelet et essayez de le porter aussi serré que possible lorsque vous faites de l'exercice.



Contrôle Des Boutons Et De L'écran

La montre intelligente prend en charge le toucher plein écran, le glissement vers le haut, le glissement vers le bas, le glissement vers la gauche, le glissement vers la droite et l'appui long.



POWER (boutons) :

1. Appui court: Allumer / éteindre l'écran / Retour au cadran / Ouvrir le menu des fonctions
2. Appui long: Allumer / éteindre l'appareil
3. Double appui: Lancer les applications récentes

CUSTOM (BOUTONS) :

1. Appui court: Accéder au menu des fonctions / Revenir au niveau précédent / Personnaliser l'action du bouton
2. Appui long: Activer l'assistant vocal

SPORT (Boutons) :

1. Appui court: Entrer en mode entraînement
2. Appui long: Enregistrer l'entraînement

Mesure De La Fréquence Cardiaque

Afin de garantir la précision de la mesure de la fréquence cardiaque, veuillez porter l'appareil normalement, en évitant les articulations osseuses, pas trop lâche, veuillez le porter aussi serré que possible pendant l'exercice. Veuillez porter l'appareil aussi serré que possible pendant l'exercice.

Mesure De La Fréquence Cardiaque Unique

Sélectionnez Fréquence cardiaque dans la liste des applications de l'appareil pour effectuer une seule mesure de la fréquence cardiaque.



En raison de facteurs externes (tels que bras poilus, tatouages, couleur de peau plus foncée, bras tombants, bras tremblants), les résultats de la mesure peuvent ne pas être exacts ou la valeur peut ne pas être disponible.

Mesure En Continu De La Fréquence Cardiaque

Allez sur la page de l'appareil de l'application DaFit, cliquez sur Autres réglages > Fréquence cardiaque tout au long de la journée pour activer le commutateur de fréquence cardiaque continue. Une fois activé, l'appareil mesure en continu la fréquence cardiaque en fonction de l'heure définie.

Mode Sport

Supporte 100+ modes sportifs incluant course à pied, cyclisme, natation, randonnée, corde à sauter et plus encore.

Système de positionnement multi-GNSS intégré pour un suivi de localisation rapide et un enregistrement de parcours précis, améliorant significativement l'exactitude des mesures de distance, vitesse et trajet lors d'activités extérieures.



Fonction d'évacuation intelligente de l'eau : En cas d'immersion pendant l'exercice, secouez votre bras pour évacuer l'eau des ouvertures du haut-parleur et du microphone.



Pression Barométrique Et Altitude

Permet de mesurer la pression barométrique ambiante actuelle. Prise en charge de l'enregistrement des données de pression barométrique sur 24 heures.

Prise en charge de la mesure de l'altitude actuelle.



À propos de l'altitude: La valeur de l'altitude est estimée en fonction des relevés du capteur barométrique de la montre. Les changements météorologiques peuvent affecter la pression barométrique, ce qui peut avoir un impact sur la précision de la mesure de l'altitude.



Boussole

La boussole électronique est un outil de navigation moderne qui peut être utilisé dans diverses situations.

Avant de l'utiliser, portez la montre à votre poignet et suivez les instructions à l'écran pour la calibrer, en la tenant à l'écart des interférences électromagnétiques.



Frequently Asked Questions

Q1: Pourquoi La Montre Ne S'allume-T-Elle Pas ?

- Chargez la montre pendant plus de 30 minutes en utilisant le chargeur d'origine.
- Utilisez un chargeur haute puissance (par exemple 9V/2A) ou d'autres chargeurs rapides.
- Contactez le service client pour obtenir un câble de données de remplacement.

Q2: Pourquoi La Montre Ne Peut-Elle Pas Passer Par L'app ?

- Dissociez tous les appareils Bluetooth du téléphone, supprimez l'application puis reconnectez-la en suivant le manuel d'utilisation.

- b. Réinitialisez la montre et redémarrez votre téléphone.
- c. Testez avec un autre téléphone pour tenter de reconnecter la montre.

Q3: Pourquoi Les Données Recueillies Par La Montre Sont-Elles Inexactes ?

- a. Saisissez des informations personnelles exactes dans l'application, telles que le sexe, l'âge, la taille, le poids et d'autres détails.
- b. Assurez-vous que le film protecteur au dos de la montre a été retiré.
- c. Assurez-vous que la montre n'est portée ni trop lâche ni trop serrée.
- d. Réinitialisez la montre pour vérifier l'exactitude des données.
- e. Gardez à l'esprit que les différentes marques utilisent des algorithmes logiciels différents, et que les méthodes de collecte des données varient donc d'un appareil à l'autre (par exemple, smartwatches, smartphones, tapis de course, etc.)

Q4: Pourquoi la montre ne peut-elle pas synchroniser WhatsApp ou Facebook ?

- a. Assurez-vous que l'application est autorisée à accéder aux notifications sur le téléphone.
- b. Assurez-vous que les notifications WhatsApp ou Facebook sont activées sur le téléphone.
- c. Assurez-vous que les notifications WhatsApp ou Facebook sont activées dans l'application.
- d. Déconnectez et reconnectez la montre.

Q5: Pourquoi la durée de vie de la batterie est-elle trop courte ?

- a. Réduisez la luminosité de l'écran et réglez le délai d'attente à cinq secondes.
- b. Désactivez le suivi de la fréquence cardiaque sur 24 heures et les notifications inutiles.

Q6: L'écran tactile ne répond pas ?

Essayez de restaurer les paramètres d'usine via l'application et voyez si la fonction tactile revient à la normale.

Q7: Pourquoi la montre ne vibre-t-elle pas ?

- a. Vérifiez si le mode Ne pas déranger ou Économie d'énergie est activé sur la montre.
- b. Vérifiez si le mode Silence est activé.

Q8: Pourquoi la montre n'affiche-t-elle pas les informations de contact lors des appels entrants?

Allez dans les paramètres du téléphone -> Bluetooth
-> Trouvez le nom de la montre -> Appuyez sur
l'icône à droite -> Activez le partage des contacts et
le journal des appels.

Q9: Pourquoi aucun itinéraire d'entraînement ne s'affiche-t-il dans l'application après le démarrage d'une activité de plein air sur la montre ?

- a. Si votre appareil ne prend pas en charge le GPS indépendant, utilisez le GPS du téléphone pour le suivi assisté et synchronisez-le avec l'application pour enregistrer l'itinéraire de la séance d'entraînement.
- b. Lorsque vous utilisez le GPS du téléphone pour le suivi assisté, assurez-vous que les données mobiles sont activées et que le réseau de données mobiles fonctionne correctement.

Q10: Pourquoi l'itinéraire d'entraînement en plein air sur la montre est-il inexact, lent à localiser ou impossible à localiser ?

- a. Maintenez les données éphémérides de la montre à jour.
Méthode de mise à jour:
Avant de commencer une activité en plein air, assurez-vous que votre montre est correctement appariée et connectée à l'application pendant 5 à 10 minutes dans des conditions de réseau mobile stables. Les données éphémérides GPS de la montre seront mises à jour automatiquement pendant cette période.

Qu'est-ce qu'une donnée éphéméride ? Pourquoi les tenir à jour sur votre montre ?

Les données éphémérides contiennent des

informations satellitaires essentielles pour le positionnement GPS, notamment les paramètres orbitaux et l'état des satellites. Grâce à des données satellitaires précises, votre montre peut obtenir un meilleur positionnement et de meilleures performances d'enregistrement des traces.

Cependant, les données satellite sont continuellement mises à jour en temps réel. Si elles ne sont pas actualisées régulièrement, la vitesse et la précision du positionnement de votre appareil peuvent diminuer. Nous vous recommandons de maintenir les données éphémérides de votre montre à jour pour des performances optimales.

- b. Pour une précision optimale du GPS, prévoyez suffisamment de temps pour l'initialisation du positionnement. Nous recommandons d'activer l'interface d'entraînement 5 à 10 minutes avant l'exercice réel (par exemple, pendant l'échauffement ou avant d'arriver sur le lieu de l'entraînement). Ne commencez votre activité qu'une fois que la montre a confirmé la réussite du positionnement GPS, ce qui garantit un enregistrement plus précis de la trajectoire.
- c. Les signaux GPS sont considérablement affectés par des facteurs environnementaux. Les obstacles tels que les bâtiments élevés, les réflexions sur les signaux, les interférences métalliques et les réflexions sur la surface de l'eau (près des lacs ou des mers) peuvent dégrader les performances du GPS, ce qui ralentit le positionnement ou rend le suivi des activités imprécis.
Pour des performances optimales:
 - Effectuez des activités en plein air dans des zones ouvertes avec un minimum d'obstacles pour permettre à votre montre de fournir le meilleur service de suivi.
 - Notez que le positionnement GPS ne fonctionne pas dans les environnements dépourvus de signaux satellites (par exemple, à l'intérieur, dans les tunnels, etc.).
- d. Commencer une séance d'entraînement en extérieur à partir de l'application et porter votre smartphone pendant la séance permet d'utiliser le GPS du téléphone pour le positionnement et le suivi, ce qui peut améliorer la précision de l'itinéraire de votre séance d'entraînement.

DE

Benutzerhandbuch



App Herunterladen

Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Mobiltelefon, um die App herunterzuladen.



Profile Beobachten

Die Uhr verfügt über Drucktasten und ein Farbbildschirmdesign, das mehrere Funktionen in sich vereint. Das große Farbbildschirm bietet ein breiteres Sichtfeld.



Aufwecken:

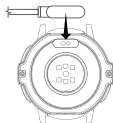
1. Drücken Sie einfach eine beliebige Taste, um das Display aufzuwecken.
2. Heben Sie Ihr Handgelenk an oder drehen Sie es nach innen, um das Display aufzuwecken.

Extinction de l'écran:

1. Nach dem Einschalten des Bildschirms durch Drücken einer Taste oder Heben des Handgelenks schaltet sich der Bildschirm nach einer gewissen Zeit der Inaktivität automatisch aus.
2. Einstellungen > Anzeige&Helligkeit > Anzeigedauer.

Aufladen und Einschalten

Aufladen: Richten Sie das Ladekabel auf den Ladebereich auf der Rückseite des Geräts aus, schließen Sie das andere Ende an ein Ladegerät an und schalten Sie es ein, bis auf dem Bildschirm die Ladeanzeige erscheint.



Einschalten: Das Gerät schaltet sich automatisch ein, wenn es geladen wird, oder Sie können die obere Taste lange drücken, um es einzuschalten.



Verwenden Sie kein Schnellladegerät mit hoher Leistung. Bitte halten Sie das Ladekabel, das Gerät usw. beim Aufladen trocken. Es wird empfohlen, ein Netzteil mit einer Nennausgangsspannung von 5 V und einem Nennausgangsstrom von 1 A für die Stromversorgung des Ladekabels zu verwenden. Verbraucher sollten ein Netzteil verwenden, das CCC-zertifiziert ist und die Standardanforderungen für das Aufladen erfüllt.

Gekoppeltes Gerät

Nach dem ersten Einschalten befindet sich das Gerät standardmäßig im Bluetooth-Koppelungsstatus. Bitte laden Sie die neueste Version der DaFit App herunter und installieren Sie sie, bevor Sie sie koppeln.



Vergewissern Sie sich, dass auf Ihrem Telefon Bluetooth und die Ortungsdienste aktiviert sind.

Harmony OS , Android System Benutzer

Klicken Sie in DaFit App auf Gerät hinzufügen. Die App sucht automatisch nach verbindbaren Geräten.



Klicken Sie auf den Bluetooth-Namen C31, um eine Verbindung herzustellen, oder scannen Sie den QR-Code, um eine Verbindung herzustellen.



Sie müssen den folgenden Berechtigungen zustimmen, bevor Sie die Bluetooth-Anruffunktion verwenden können.



Wenn Sie das gekoppelte, verbundene Mobiltelefon ersetzen, müssen Sie zu App > Gerät entfernen > gehen.

Bluetooth pairing request

To pair with
C31

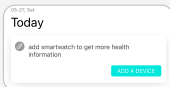
☒ Allow access to your contacts and call history

CANCEL

PAIR

Für iOS Apple Benutzer

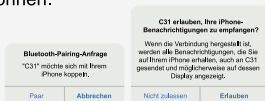
Rufen Sie die DaFit App auf, klicken Sie auf „Geräte hinzufügen“ und suchen Sie das „C31“ in der Liste, um es zu koppeln.



Tippen Sie auf der Seite „Geräte suchen“ auf das Gerät mit dem Bluetooth-Namen C31, um es zu verbinden oder den Code zu scannen, und bestätigen Sie die Verbindung zweimal auf Ihrer Uhr.



Sie müssen der folgenden Erlaubnis zustimmen, bevor Sie die Bluetooth-Anruffunktion nutzen können.



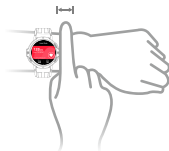
Wenn Sie das gekoppelte, verbundene Mobiltelefon ersetzen, müssen Sie zu App > Gerät entfernen > gehen.

Tragen Der Uhr

Bitte tragen Sie die Uhr richtig, damit sie bequem und eng anliegt.

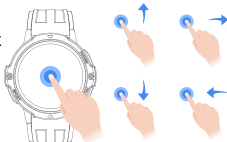
Bitte reißen Sie die Folie auf der Rückseite der Uhr ab, bevor Sie sie tragen, da sich auf der Unterseite der Uhr ein Sensor zur Erkennung des menschlichen Körpers

befindet. Wenn er blockiert ist, wird die Erkennung ungenau, was die Genauigkeit von Herzfrequenz, Blutsauerstoff und anderen Aufzeichnungen beeinträchtigt. Bitte vermeiden Sie es, die Uhr mindestens einen Fingerbreit von den Knochengelenken entfernt zu tragen, und halten Sie das Armband mäßig locker und fest, und versuchen Sie, es beim Sport so fest wie möglich zu tragen.



Taste Und Bildschirmsteuerung

Das Gerät verfügt über einen Farbbildschirm und unterstützt Vollbild-Touch, Wischen nach oben, Wischen nach unten, Wischen nach links, Wischen nach rechts und langes Drücken.



POWER (Tasten) :

1. Appui court: **Allumer / éteindre l'écran** / Retour au cadran, Ouvrir le menu des fonctions
2. Appui long: **Allumer / éteindre l'appareil**
3. Double appui: Lancer les applications récentes

CUSTOM (Tasten) :

1. Kurzer Druck: Funktionsmenü aufrufen / Zur vorherigen Ebene zurückkehren / Tastenaktion anpassen
2. Langer Druck: Sprachassistent aktivieren

SPORT (Tasten) :

1. Kurzer Druck: Trainingsmodus starten
2. Langer Druck: Training aufzeichnen

Messung Der Herzfrequenz

Um die Genauigkeit der Herzfrequenzmessung zu gewährleisten, tragen Sie das Gerät bitte normal, vermeiden Sie die Knochengelenke, tragen Sie es nicht zu locker, tragen Sie es während des Trainings so eng wie möglich. Bitte tragen Sie das Gerät während des Trainings so eng wie möglich.

Einzelne Herzfrequenzmessung

Wählen Sie Herzfrequenz aus der Liste der Geräteanwendungen, um eine einzelne Herzfrequenzmessung vorzunehmen.



Aufgrund äußerer Faktoren (z. B. behaarte Arme, Tätowierungen, dunklere Hautfarbe, hängende Arme, zitternde Arme) sind die Messergebnisse möglicherweise nicht genau oder der Wert ist nicht verfügbar.

Kontinuierliche Messung Der Herzfrequenz

Gehen Sie zur Geräteseite der DaFit-App und klicken Sie auf Weitere Einstellungen > Ganztägige Herzfrequenz, um den Schalter für die kontinuierliche Herzfrequenz zu aktivieren. Sobald dieser Schalter aktiviert ist, misst das Gerät die Herzfrequenz kontinuierlich entsprechend der eingestellten Zeit.

Mode Sport

Unterstützt 100+ Sportmodi, darunter Laufen, Radfahren, Schwimmen, Wandern, Seilspringen und mehr.

Integriertes Multi-GNSS-Positionssystem für schnelle Standortverfolgung und präzise Routenaufzeichnung, das die Genauigkeit von Distanz-, Geschwindigkeits- und Wegmessungen bei Outdoor-Aktivitäten deutlich verbessert.



Intelligente Wasserentfernung: Falls die Uhr während des Trainings ins Wasser fällt, können Sie durch Armschwingen Wasser aus den Öffnungen von Lautsprecher und Mikrofon entfernen.



Barometrischer Druck und Höhenlage

Unterstützt die Messung des aktuellen barometrischen Drucks.

Unterstützt die Aufzeichnung des barometrischen Drucks über 24 Stunden.

Unterstützt die Messung der aktuellen Höhe.



Über die Höhe: Der Höhenwert wird auf der Grundlage der Messwerte des barometrischen Sensors der Uhr geschätzt. Wetteränderungen können den barometrischen Druck beeinflussen, was sich auf die Genauigkeit der Höhenmessung auswirken kann.



Kompass

Der elektronische Kompass ist ein modernes Navigationsinstrument, das in verschiedenen Situationen verwendet werden kann.

Tragen Sie die Uhr vor der Verwendung am Handgelenk und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um sie zu kalibrieren, und halten Sie sie von elektromagnetischen Störungen fern.



Häufig Gestellte Fragen

Q1: Warum lässt sich die Uhr nicht einschalten?

- Laden Sie die Uhr mit dem Original-Ladekabel für mehr als 30 Minuten auf.
- Laden Sie die Uhr mit einem Hochleistungs-ladegerät (z. B. 9 V/2 A) oder einem anderen Schnellladegerät auf.
- Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, um das Ladekabel zu ersetzen.

Q2: Warum kann die Uhr nicht über die App verbunden werden?

- Heben Sie die Kopplung aller Bluetooth-Geräte auf Ihrem Telefon auf, löschen Sie die App, und stellen Sie die Verbindung gemäß der Bedienungsanleitung wieder her.

- b. Setzen Sie die Uhr zurück und starten Sie Ihr Telefon neu.
- c. Wechseln Sie zu einem anderen Telefon, um die Uhr erneut zu verbinden.

Q3: Warum Sind Die Von Der Uhr Erfassten Daten Ungenau?

- a. Geben Sie die tatsächlichen persönlichen Daten auf der APP an, wie Geschlecht, Alter, Größe, Gewicht und andere Informationen.
- b. Vergewissern Sie sich, dass die Schutzfolie auf der Rückseite der Uhr entfernt ist.
- c. Achten Sie darauf, dass die Uhr beim Tragen weder zu locker noch zu fest sitzt.
- d. Setzen Sie die Uhr zurück, um die Genauigkeit der Daten zu überprüfen.
- e. In Anbetracht der Tatsache, dass verschiedene Marken unterschiedliche Software-Algorithmen verwenden.

Die Art und Weise, wie Daten erfasst werden, ist von Gerät zu Gerät unterschiedlich (z. B. Smartwatch, Smartphone, Laufband usw.).

Q4: Die Uhr Kann Whatsapp Oder Facebook Nicht Synchronisieren?

- a. Bitte stellen Sie sicher, dass die App auf das Benachrichtigungshandy zugreifen kann.
- b. Vergewissern Sie sich, dass die WhatsApp- oder Facebook-Benachrichtigungen auf Ihrem Mobiltelefon aktiviert sind.
- c. Bitte stellen Sie sicher, dass die WhatsApp- oder Facebook-Benachrichtigungen in der App aktiviert sind.
- d. Trennen Sie die Uhr ab und schließen Sie sie wieder an.

Q5: Warum Ist Die Lebensdauer Der Batterie Zu Kurz?

- a. Verringern Sie die Helligkeit des Bildschirms und stellen Sie die Bildschirmzeit auf fünf Sekunden ein.
- b. Schalten Sie die 24-Stunden-Herzfrequenzüberwachung ohne Benachrichtigung aus.

Q6: Reagiert der Touchscreen nicht?

Versuchen Sie, die Werkseinstellungen über die App wiederherzustellen, und prüfen Sie, ob die Touch-Funktion wieder normal funktioniert.

Q7: Warum vibriert die Uhr nicht?

- a. Prüfen Sie, ob der Modus „Nicht stören“ oder der Energiesparmodus auf der Uhr aktiviert ist.
- b. Prüfen Sie, ob der Lautlos-Modus aktiviert ist.

Q8: Warum zeigt die Uhr bei eingehenden Anrufen keine Kontaktinformationen an?

Gehen Sie zu den Telefoneinstellungen -> Bluetooth
-> Suchen Sie den Namen der Uhr -> Tippen Sie auf
das Symbol auf der rechten Seite -> Aktivieren Sie
Kontaktfreigabe und Anrufprotokoll.

Q9: Warum wird in der App keine Trainingsroute angezeigt, nachdem ich eine Outdoor-Aktivität auf der Uhr gestartet habe?

- a. Wenn Ihr Gerät kein unabhängiges GPS unterstützt, verwenden Sie das GPS des Telefons zur unterstützten Verfolgung und synchronisieren Sie es mit der App, um die Trainingsroute aufzuzeichnen.
- b. Wenn Sie das GPS des Telefons für die unterstützte Verfolgung verwenden, stellen Sie sicher, dass mobile Daten aktiviert sind und das mobile Datennetz ordnungsgemäß funktioniert.

Q10: Warum ist die Outdoor-Trainingsroute auf der Uhr ungenau, wird nur langsam gefunden oder kann nicht gefunden werden?

- a. Halten Sie die Ephemeridendaten der Uhr auf dem neuesten Stand.
Aktualisierungsmethode:
Vergewissern Sie sich vor Beginn einer Outdoor-Aktivität, dass Ihre Uhr erfolgreich gekoppelt und 5-10 Minuten lang unter stabilen Mobilfunkbedingungen mit der App verbunden ist. Die GPS-Ephemeridendaten der Uhr werden während dieser Zeit automatisch aktualisiert.

Was sind Ephemeriden-Daten? Warum sollten Sie sie auf Ihrer Uhr auf dem neuesten Stand halten?

Ephemeridendaten enthalten wichtige Satelliteninformationen für die GPS-Positionierung, einschließlich Orbitalparameter und Satellitenstatus. Mit genauen

Satellitendaten kann Ihre Uhr eine bessere Positionierung und Trackaufzeichnung erreichen. Die Satellitendaten werden jedoch ständig in Echtzeit aktualisiert. Wenn sie nicht regelmäßig aktualisiert werden, kann sich die Geschwindigkeit und Genauigkeit der Positionsbestimmung Ihres Geräts verringern. Wir empfehlen, die Ephemeridendaten Ihrer Uhr stets zu aktualisieren, um eine optimale Leistung zu erzielen.

- b. Es dauert einige Zeit, bis die Uhr erfolgreich ein GPS-Signal erfasst hat. Um eine genauere Ortung zu erhalten, wird empfohlen, die Trainingsoberfläche 5-10 Minuten vor Beginn Ihrer Outdoor-Aktivität zu öffnen (z. B. vor Erreichen des Trainingsortes oder während des Aufwärmens). Warten Sie, bis die Uhr anzeigt, dass die GPS-Ortung erfolgreich war, bevor Sie mit dem Training beginnen.
- c. GPS-Signale werden stark von Umgebungsfaktoren beeinflusst. Hindernisse wie hohe Gebäude, Signalreflexionen, Metallinterferenzen und Wasseroberflächenreflexionen (in Seenähe oder am Meer) können die GPS-Leistung beeinträchtigen, was zu langsamerer Ortung oder ungenauer Aktivitätsverfolgung führt.
Für optimale Leistung:
 - Conduct outdoor activities in open areas with minimal obstructions to allow your watch to provide the best tracking service.
 - Note that GPS positioning will not work in environments without satellite signals (e.g., indoors, tunnels, etc.).
- d. Wenn Sie ein Outdoor-Training über die App starten und Ihr Smartphone während des Trainings bei sich tragen, kann das GPS des Telefons für die Positionierung und Verfolgung verwendet werden, was die Genauigkeit Ihrer Trainingsroute verbessern kann.

ES

Manual Del Usuario



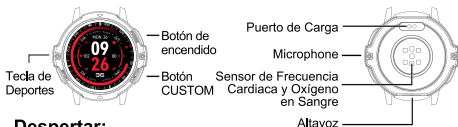
Descargar APP

Escanee el código QR con su teléfono móvil para descargar la aplicación.



Introducción Al Reloj

El reloj está equipado con pulsadores + pantalla táctil en color, que integra múltiples funciones, y la gran pantalla en color ofrece una visión más amplia.



Despertar:

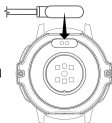
1. Pulsa el botón superior para iluminar la pantalla.
2. Levante la muñeca o gírela hacia dentro para iluminar la pantalla.

Pantalla Apagada:

1. Después de encender la pantalla pulsando un botón o levantando la muñeca, la pantalla se apagará automáticamente tras un periodo de inactividad. La página.
2. Selecciona Configuración > Pantalla > Reposo, ajusta el tiempo de apagado de la pantalla.

Guía De Carga

Carga: Apunta el cable de carga a la zona de carga de la parte posterior del dispositivo equipado y conecta el otro extremo a Conecte el cargador y enciéndalo hasta que el indicador de carga aparezca en la pantalla del dispositivo. El indicador de potencia de carga aparecerá en la pantalla del dispositivo.



Encendido: La carga se puede encender automáticamente o pulsando el botón de encendido.



No utilice un cargador rápido de alta potencia; Mantenga secos el cable de carga, el dispositivo, etc. durante la carga. Se recomienda utilizar un adaptador de corriente con una tensión nominal de salida de 5 V y una corriente nominal de salida de 1 A para alimentar el cable de carga. Los consumidores deben utilizar un adaptador de corriente con certificación CCC y que cumpla los requisitos estándar para la carga.

Emparejamiento De Dispositivos De Conexión

Después de encender el dispositivo por primera vez, el Bluetooth se empareja por defecto. Por favor, descarga e instala la última versión de DaFit App antes de emparejarlo.

 Asegúrate de que tu teléfono móvil tiene Bluetooth y los servicios de localización activados.

Harmony OS , Usuarios Del Sistema Android

En DaFit App, haga clic en Añadir dispositivo, la aplicación buscará automáticamente dispositivos conectables.



En la página de búsqueda de dispositivos, haga clic en el dispositivo con nombre Bluetooth C31 para vincularlo o utilice el código de escaneado para conectarse.



Debes aceptar los siguientes permisos para poder utilizar la función de Llamadas Bluetooth.

 Si cambia el teléfono móvil teléfono móvil conectado, deberá pulsar Desvincular en Aplicación > Página del dispositivo > Desvincular.

Bluetooth pairing request

To pair with
C31

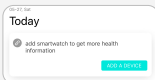
☒ Allow access to your contacts and call history

CANCEL

PAIR

Para Usuarios De iOS Apple

En DaFit App, haga clic en Añadir dispositivo y, en la página Buscar dispositivos, haga clic en el dispositivo con nombre Bluetooth C31 para vincularlo o utilice el código de escaneo para conectarse.



Pulse el dispositivo con nombre Bluetooth C31 en la página de búsqueda de dispositivos para vincularlo o conectarlo utilizando el escaneo de código, y deberá confirmarlo dos veces en su reloj cuando se conecte.



Debes aceptar los siguientes permisos para que las funciones del reloj funcionen correctamente y para que las llamadas por Bluetooth funcionen.



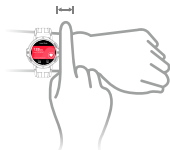
Si cambia el teléfono móvil conectado, deberá pulsar Desvincular en Aplicación > Página del dispositivo > Desvincular.

Llevar Reloj

Por favor, asegúrese de que la caja inferior del reloj esté limpia y libre de residuos, y luego ajuste el área de la unidad de monitoreo en su muñeca para mantener un ajuste cómodo y ceñido. No ponga película en la parte posterior del reloj, la parte inferior del reloj tiene sensores para identificar el cuerpo humano, una vez

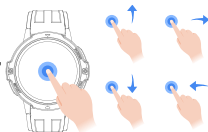
cubierto, que dará lugar a inexacta o incapaz de identificar, lo que dará lugar a inexacta o incapaz de registrar la frecuencia cardíaca, oxígeno en la sangre, el sueño y otros registros. El

Para garantizar la precisión de la medición, lleve el reloj al menos a un dedo de distancia de las articulaciones óseas, mantenga la correa suelta y ajústela al máximo cuando haga ejercicio.



Botón Y Control De Pantalla

El dispositivo adopta una pantalla en color y es compatible con las funciones táctiles de pantalla completa, deslizamiento hacia arriba, deslizamiento hacia abajo, deslizamiento hacia la izquierda, deslizamiento hacia la derecha y pulsación larga.



POWER (botones):

1. Pulsación corta: Encender / apagar la pantalla - Volver a la esfera del reloj - Abrir el menú de funciones
2. Pulsación larga: Encender / apagar
3. Doble pulsación: Iniciar aplicaciones recientes

CUSTOM (botones):

1. Pulsación corta: Acceder al menú de funciones / Volver al nivel anterior / Acción de botón personalizada
2. Pulsación larga: Activar el asistente de voz

SPORT (botones):

1. Pulsación corta: Acceder al modo de entrenamiento
2. Pulsación larga: Grabar entrenamiento

Medición De La Frecuencia Cardíaca

Para garantizar la precisión de la medición de la frecuencia cardíaca, lleve el dispositivo normalmente, evitando las articulaciones óseas, no demasiado suelto, llévelo lo más ajustado posible durante el ejercicio. Lleve el dispositivo lo más ajustado posible durante el ejercicio.

Medición única De La Frecuencia Cardíaca

Seleccione Frecuencia cardiaca en la lista de aplicaciones del dispositivo para realizar una única medición de la frecuencia cardiaca.



Debido a factores externos (como brazos velludos, tatuajes, color de piel más oscuro, brazos caídos, brazos temblorosos), es posible que los resultados de la medición no sean exactos o que el valor no esté disponible.

Medición Continua De La Frecuencia Cardíaca

Ve a la página del dispositivo de la app DaFit, haz clic en Otros ajustes > Frecuencia cardíaca durante todo el día para activar el interruptor de Frecuencia cardíaca continua. Una vez activado, el dispositivo medirá continuamente la frecuencia cardíaca según el tiempo establecido.

Mode Sport

Suporte a 100+ modos esportivos incluyendo corrida, ciclismo, natação, caminhada, pular corda e outros. Sistema de posicionamento multi-GNSS integrado para rastreamento rápido e registro preciso de rotas, melhorando significativamente a precisão de medições de distância, velocidade e trajeto durante atividades ao ar livre.



Drenagem inteligente de água: Se o relógio for submerso durante o exercício, basta balançar o braço para remover a água das aberturas do alto-falante e microfone.



Presión Barométrica y Altitud

Admite la medición de la presión barométrica ambiental actual.

Admite la grabación de datos de presión barométrica de 24 horas.

Admite la medición de la altitud actual.



Acerca de la altitud: El valor de la altitud se calcula a partir de las lecturas del sensor barométrico del reloj.

Los cambios meteorológicos pueden afectar a la presión barométrica, lo que puede afectar a la precisión de la medición de la altitud.



Brújula

La brújula electrónica es una moderna herramienta de navegación que puede utilizarse en diversas situaciones.

Antes de usarla, póngase el reloj en la muñeca y siga las instrucciones en pantalla para calibrarla, manteniéndola alejada de interferencias electromagnéticas.



Preguntas Más Frecuentes

Q1: ¿Por qué no se enciende el reloj?

- Cargue el reloj con el cable de carga original durante más de 30 minutos.
- Cargue el reloj utilizando un cargador de alta potencia (por ejemplo, 9V/2A) u otros cargadores de carga rápida.
- Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para sustituir el cable de carga.

Q2: ¿Por qué no se puede conectar el reloj a través de la aplicación?

- Desvincula todos los dispositivos Bluetooth de tu teléfono, borra la aplicación y vuelve a conectarlo siguiendo las instrucciones del manual de usuario.

- b. Reinicia el reloj y el teléfono.
- c. Cambie a otro teléfono para volver a conectar el reloj.

Q3: ¿Por qué el reloj recoge datos inexactos?

- a. Introduzca información personal precisa en la aplicación, como sexo, edad, altura, peso y otros datos.
- b. Asegúrese de haber retirado la película protectora de la parte posterior del reloj.
- c. Asegúrese de que el reloj no queda ni demasiado suelto ni demasiado apretado.
- d. Reinicie el reloj para volver a comprobar la exactitud de los datos.
- e. Tenga en cuenta que las distintas marcas utilizan algoritmos de software diferentes, por lo que los métodos de recopilación de datos varían entre dispositivos (por ejemplo, smartwatches, smartphones, cintas de correr, etc.).

Q4: ¿Por qué el reloj no puede sincronizar WhatsApp o Facebook?

- a. Asegúrate de que la aplicación tiene permiso para acceder a las notificaciones del teléfono.
- b. Asegúrate de que las notificaciones de WhatsApp o Facebook están activadas en el teléfono.
- c. Asegúrate de que las notificaciones de WhatsApp o Facebook están activadas en la app.
- d. Desconecta y vuelve a conectar el reloj.

Q5: ¿Por qué dura tan poco la batería?

- a. Reduce el brillo de la pantalla y ajusta el tiempo de espera de la pantalla a cinco segundos.
- b. Desactiva la monitorización de la frecuencia cardíaca las 24 horas y las notificaciones innecesarias.

Q6: ¿La pantalla táctil no responde?

Prueba a restablecer los ajustes de fábrica a través de la aplicación y comprueba si la función táctil vuelve a la normalidad.

Q7: ¿Por qué no vibra el reloj?

- a. Compruebe si el modo No molestar o Ahorro de energía está activado en el reloj.
- b. Compruebe si el modo Silencio está activado.

Q8: ¿Por qué el reloj no muestra la información de contacto durante las llamadas entrantes?

Vaya a los ajustes del teléfono -> Bluetooth -> Busque el nombre del reloj -> Pulse el icono de la derecha -> Active Compartir contactos y Registro de llamadas.

Q9: ¿Por qué no se muestra la ruta de entrenamiento en la aplicación después de iniciar una actividad al aire libre en el reloj?

- a. Si tu dispositivo no es compatible con GPS independiente, utiliza el GPS del teléfono para el seguimiento asistido y sincronízalo con la aplicación para registrar la ruta de entrenamiento.
- b. Cuando utilices el GPS del teléfono para el seguimiento asistido, asegúrate de que los datos móviles están activados y de que la red de datos móviles funciona correctamente.

Q10: ¿Por qué la ruta de entrenamiento al aire libre del reloj es imprecisa, se localiza con lentitud o no se puede localizar?

- a. Mantenga actualizados los datos de efemérides del reloj.

Método de actualización:

Antes de iniciar una actividad al aire libre, asegúrate de que el reloj se ha emparejado correctamente y se ha conectado a la aplicación durante 5-10 minutos en condiciones estables de red móvil. Los datos de efemérides GPS del reloj se actualizarán automáticamente durante este tiempo.

O que são Dados Efêmeros? Por que mantê-los atualizados no seu relógio?

Los datos de las efemérides contienen información crítica sobre los satélites para el posicionamiento GPS, incluidos los parámetros orbitales y el estado

de los satélites. Con datos precisos de los satélites, su reloj puede lograr un mejor posicionamiento y un mejor rendimiento en la grabación del seguimiento. Sin embargo, los datos de los satélites se actualizan continuamente en tiempo real. Si no se actualizan periódicamente, la velocidad de posicionamiento y la precisión del dispositivo pueden disminuir. Le recomendamos que mantenga actualizados los datos de las efemérides de su reloj para obtener un rendimiento óptimo.

- b. El reloj tarda algún tiempo en adquirir correctamente una señal GPS. Para obtener una localización más precisa, se recomienda abrir la interfaz de entrenamiento 5-10 minutos antes de comenzar tu actividad al aire libre (por ejemplo, antes de llegar al lugar de entrenamiento o durante el calentamiento). Espera hasta que el reloj indique que el posicionamiento GPS se ha realizado correctamente antes de empezar a entrenar.
- c. Las señales GPS se ven muy influidas por factores ambientales. Obstáculos como edificios altos, reflejos de la señal, interferencias metálicas y reflejos en la superficie del agua (cerca de lagos o junto al mar) pueden afectar al rendimiento del GPS, lo que se traduce en una localización más lenta o un seguimiento impreciso de la actividad.
Para un rendimiento óptimo:
 - Realice actividades al aire libre en áreas abiertas con un mínimo de obstrucciones para permitir que su reloj proporcione el mejor servicio de seguimiento.
 - Ten en cuenta que el posicionamiento GPS no funcionará en entornos sin señal de satélite (por ejemplo, en interiores, túneles, etc.).
- d. Si inicias un entrenamiento al aire libre a través de la aplicación y tienes tu smartphone contigo durante el entrenamiento, el GPS del teléfono se puede utilizar para el posicionamiento y el seguimiento, lo que puede mejorar la precisión de tu ruta de entrenamiento.

IT

Manuale Di Istruzioni



Scaricare l'APP

Scansionare il codice QR con il telefono cellulare per scaricare l'applicazione.



Profili Degli Orologi

L'orologio è dotato di pulsanti + touch screen a colori, che integrano molteplici funzioni, mentre l'ampio schermo a colori offre una visione più ampia.



Sveglia:

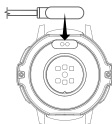
1. Fare clic sul pulsante superiore per accendere lo schermo.
2. Sollevare il polso o ruotarlo verso l'interno per accendere lo schermo.

Spegnimento Dello Schermo:

1. Accendere lo schermo premendo il tasto o sollevando il polso; dopo un periodo di inattività, lo schermo si spegnerà automaticamente.
2. Selezionare impostazioni > Display > Sonno, impostare l'orario di spegnimento dello schermo.

Carica E Accensione

Ricarica: Allineare il cavo di ricarica con l'area di ricarica sul retro del dispositivo, collegare l'altra estremità a un caricabatterie e accendere il dispositivo finché lo schermo non mostra l'indicatore di ricarica.



Encendido: La carga se puede encender automáticamente o pulsando el botón de encendido.



Non utilizzare un caricatore rapido ad alta potenza; Durante la ricarica, tenere il cavo di ricarica, il dispositivo, ecc. all'asciutto. Si consiglia di utilizzare un adattatore di corrente con una tensione di uscita nominale di 5 V e una corrente di uscita nominale di 1 A per alimentare il cavo di ricarica. I consumatori dovrebbero utilizzare un adattatore di corrente certificato CCC e conforme ai requisiti standard per la ricarica.

Accoppiamento Dei Dispositivi Collegati

Dopo la prima accensione del dispositivo, il Bluetooth viene accoppiato per impostazione predefinita. Scaricare e installare l'ultima versione dell'App DaFit prima di eseguire l'accoppiamento.



Assicurarsi che il telefono cellulare abbia il Bluetooth e i servizi di localizzazione attivati.

Harmony OS , Utenti Del Sistema Android

In DaFit App, fare clic su Aggiungi dispositivo; l'applicazione esegue automaticamente la scansione dei dispositivi collegabili.



Nella pagina di ricerca del dispositivo, fare clic sul dispositivo con nome Bluetooth C31 per eseguire il binding o utilizzare il codice di scansione per connettersi.



Per utilizzare la funzione di chiamata Bluetooth è necessario accettare le seguenti autorizzazioni.



Se si cambia il telefono cellulare accoppiato cellulare collegato, è necessario toccare Scollegamento in App > Pagina del dispositivo > Scollegamento.

Bluetooth pairing request

To pair with
C31

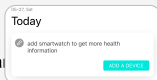
☒ Allow access to your contacts and call history

CANCEL

PAIR

Para Usuarios De iOS Apple

In DaFit App, fare clic su Aggiungi dispositivo e, nella pagina Cerca dispositivi, fare clic sul dispositivo con nome Bluetooth C31 per effettuare il collegamento o utilizzare il codice di scansione per connettersi.



Toccare il dispositivo con nome Bluetooth C31 nella pagina di ricerca del dispositivo per associarlo o connetterlo utilizzando la scansione del codice; è necessario confermare due volte sull'orologio durante la connessione.



Per il corretto funzionamento delle funzioni dell'orologio e delle chiamate Bluetooth è necessario accettare le seguenti autorizzazioni.



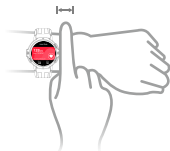
Se si cambia il telefono cellulare accoppiato, è necessario toccare Scollegamento in App > Pagina del dispositivo > Scollegamento.

Indossare Un Orologio

Assicurarsi che la cassa inferiore dell'orologio sia pulita e priva di detriti, quindi adattare l'area dell'unità di monitoraggio al polso per mantenere una vestibilità comoda e aderente. Non applicare pellicole sul retro dell'orologio, in quanto la parte inferiore dell'orologio è dotata di sensori per l'identificazione del corpo umano.

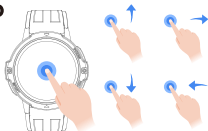
che, una volta coperti, rendono imprecisa o impossibile l'identificazione, con conseguente imprecisione o impossibilità di registrare la frequenza cardiaca, l'ossigeno nel sangue, il sonno e altri dati.

Per garantire l'accuratezza della misurazione, si prega di indossare l'orologio ad almeno un dito di distanza dalle articolazioni ossee, di tenere il cinturino allentato e stretto e di indossarlo il più possibile quando si fa attività fisica.



E i Controlli Su Schermo

Il dispositivo adotta uno schermo a colori e supporta le operazioni di tocco a tutto schermo, scorrimento verso l'alto, verso il basso, verso sinistra, verso destra e pressione prolungata.



POWER (pulsanti):

1. Premere brevemente: Accendere/spengere lo schermo. Tornare al quadrante dell'orologio. Aprire il menu delle funzioni.
2. Premere a lungo: Accensione/spengimento.
3. Doppia pressione: Avvio delle applicazioni recenti.

CUSTOM (pulsanti):

1. Pulsación corta: Acceder al menú de funciones / Volver al nivel anterior / Acción de botón personalizada.
2. Pulsación larga: Activar el asistente de voz.

SPORT (pulsanti):

1. Pulsación corta: Acceder al modo de entrenamiento.
2. Pulsación larga: Grabar entrenamiento.

Misurazione Della Frequenza Cardiaca

Per garantire l'accuratezza della misurazione della frequenza cardiaca, indossare il dispositivo normalmente, evitando le articolazioni ossee, non troppo allentato, ma il più stretto possibile durante l'esercizio. Indossare il dispositivo il più stretto possibile durante l'esercizio.

Misurazione Della Frequenza Cardiaca Singola

Selezionare Frequenza cardiaca nell'elenco delle applicazioni del dispositivo per effettuare una singola misurazione della frequenza cardiaca.



A causa di fattori esterni (come braccia pelose, tatuaggi, colore della pelle più scuro, braccia cadenti, braccia tremanti), i risultati della misurazione potrebbero non essere accurati o il valore potrebbe non essere disponibile.

Misurazione Continua Della Frequenza Cardiaca

Accedere alla pagina del dispositivo dell'app DaFit, fare clic su Altre impostazioni > Frequenza cardiaca tutto il giorno per attivare l'interruttore della frequenza cardiaca continua. Una volta attivato, il dispositivo misurerà continuamente la frequenza cardiaca in base all'orario impostato.

Modalità Sport

Supporta oltre 100 modalità sportive, tra cui corsa, ciclismo, nuoto, escursionismo, salto della corda e altro ancora.

L'orologio è dotato di un sistema di posizionamento multi-GNSS integrato che consente di localizzare rapidamente la posizione e di registrare con precisione il percorso, migliorando notevolmente l'accuratezza delle misurazioni di distanza, velocità e percorso durante le attività all'aperto.



Se l'orologio viene immerso nell'acqua durante l'esercizio fisico, è possibile utilizzare la funzione di drenaggio intelligente facendo oscillare il braccio per espellere l'acqua dalle aperture dell'altoparlante e del microfono.



Pressione Barometrica e Altitudine

Supporta la misurazione della pressione barometrica ambientale corrente.

Supporta la registrazione dei dati di pressione barometrica 24 ore su 24.

Supporta la misurazione dell'altitudine corrente.



riguardo all'altitudine: Il valore dell'altitudine è stimato in base alle letture del sensore barometrico dell'orologio. I cambiamenti meteorologici possono influenzare la pressione barometrica, il che può influire sulla precisione della misurazione dell'altitudine.



Brújula

La bussola elettronica è un moderno strumento di navigazione che può essere utilizzato in varie situazioni. Prima dell'uso, indossare l'orologio al polso e seguire le istruzioni sullo schermo per la calibrazione, tenendolo lontano da interferenze elettromagnetiche.



Domande Frequenti

Q1: Perché L'orologio Non Si Accende?

- Caricare l'orologio utilizzando il cavo di ricarica originale per più di 30 minuti.
- Caricare l'orologio utilizzando un caricatore ad alta potenza (ad esempio, 9V/2A) o altri caricatori a ricarica rapida.
- Contattare il servizio clienti per sostituire il cavo dati.

Q2: Perché L'orologio Non PUò Passare Attraverso L'app?

- Annullare l'accoppiamento di tutti i dispositivi Bluetooth sul telefono, cancellare l'APP e ricollegare secondo il manuale d'uso.

- b. Resetare l'orologio e riavviare il telefono.
- c. Passare a un altro telefono cellulare per ricollegare l'orologio.

Q3: Perché I Dati Raccolti Dall'orologio Sono Imprecisi?

- a. Inserire le informazioni personali effettive sull'APP, come sesso, età, altezza, peso e altre informazioni.
- b. Assicurarsi che la pellicola protettiva sul retro dell'orologio sia stata rimossa.
- c. Assicurarsi che l'orologio non sia né troppo largo né troppo stretto quando viene indossato.
- d. Azzerare l'orologio per ricontrollare l'accuratezza dei dati.
- e. Considerando che i diversi marchi utilizzano algoritmi software diversi.

Il modo in cui vengono raccolti i dati varia da dispositivo a dispositivo (ad esempio, smartwatch, smartphone, tapis roulant, ecc.).

Q4: L'orologio Non PUò Sincronizzare Whatsapp O Facebook?

- a. Assicurarsi di consentire all'applicazione di accedere al telefono cellulare di notifica.
- b. Assicurarsi che le notifiche di WhatsApp o Facebook siano attivate sul vostro cellulare.
- c. Assicurarsi che le notifiche di WhatsApp o Facebook siano attivate nell'app.
- d. Scollegare l'orologio e ricollegarlo.

Q5: Perché La Durata Della Batteria è Troppo Breve?

- a. Ridurre la luminosità dello schermo e regolare il timeout dello schermo a cinque secondi.
- b. Disattivare il monitoraggio della frequenza cardiaca 24 ore su 24 senza notifica.

Q6: Il touchscreen non risponde?

Provare a ripristinare le impostazioni di fabbrica tramite l'app e vedere se la funzione touch torna normale.

Q7: Perché l'orologio non vibra?

- a. Controllare se la modalità Non disturbare o Risparmio energetico è attivata sull'orologio.

- b. Controllare se la modalità silenziosa è attivata.

Q8: Perché l'orologio non visualizza le informazioni di contatto durante le chiamate in arrivo?

Accedere alle impostazioni del telefono -> Bluetooth
-> Trovare il nome dell'orologio -> Toccare l'icona a destra -> Abilitare la condivisione dei contatti e il registro delle chiamate.

Q9: Perché non viene visualizzato il percorso di allenamento nell'app dopo aver avviato un'attività all'aperto sull'orologio?

- a. Se il dispositivo non supporta il GPS indipendente, utilizzare il GPS del telefono per il rilevamento assistito e sincronizzarsi con l'app per registrare il percorso di allenamento.
- b. Quando si utilizza il GPS del telefono per la localizzazione assistita, assicurarsi che i dati mobili siano abilitati e che la rete dati mobile funzioni correttamente.

Q10: Perché il percorso di allenamento all'aperto sull'orologio è impreciso, lento da localizzare o impossibile da localizzare?

- a. Tenere aggiornati i dati delle effemeridi dell'orologio.
Método de actualización:

Come aggiornarli: prima di iniziare un allenamento all'aperto, assicurarsi che l'orologio sia accoppiato con l'app e che la rete del telefono funzioni correttamente. Mantenendo questa connessione per 5-10 minuti, i dati delle effemeridi GPS dell'orologio si aggiorneranno automaticamente.

Cosa sono i dati delle effemeridi? Perché dovrei tenere aggiornati i dati delle effemeridi dell'orologio?

I dati delle effemeridi contengono le informazioni satellitari utilizzate per il posizionamento GPS, compresi i dettagli dell'orbita e lo stato dei satelliti. Con informazioni satellitari precise, l'orologio può eseguire meglio il posizionamento e la registrazione della traccia. Tuttavia, poiché le informazioni

satellitari vengono costantemente aggiornate, il mancato aggiornamento di questi dati per un certo periodo di tempo può influire sulla velocità e sulla precisione di posizionamento del dispositivo. Pertanto, si raccomanda di tenere aggiornati regolarmente i dati delle effemeridi dell'orologio.

- b. L'acquisizione del segnale GPS da parte dell'orologio richiede un certo tempo. Per ottenere un rilevamento più accurato, si consiglia di aprire l'interfaccia di allenamento 5-10 minuti prima di iniziare l'attività all'aperto (ad esempio, prima di raggiungere il luogo di allenamento o durante il riscaldamento). Attendere che l'orologio indichi che il posizionamento GPS è riuscito prima di iniziare l'allenamento.
- c. La potenza del segnale GPS è fortemente influenzata dall'ambiente. Ostacoli come edifici alti, riflessi del segnale, interferenze metalliche e riflessi sulla superficie dell'acqua (in prossimità di laghi o in riva al mare) possono influire sulle prestazioni del GPS, causando un rallentamento della localizzazione o un rilevamento impreciso delle attività.
Per ottenere prestazioni ottimali:
 - Eseguire le attività all'aperto in aree con ostruzioni minime per consentire all'orologio di fornire il miglior servizio di tracciamento.
 - Si noti che il posizionamento GPS non funziona in ambienti privi di segnale satellitare (ad esempio, in ambienti chiusi, gallerie, ecc.).
- d. Avviare un allenamento all'aperto dall'app e portare con sé lo smartphone durante l'allenamento consente di utilizzare il GPS del telefono per il posizionamento e la localizzazione, migliorando così la precisione del percorso dell'allenamento.

JP

取扱説明書



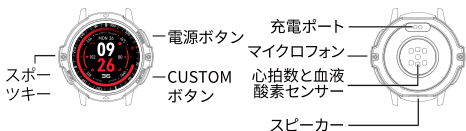
アプリのダウンロード

携帯電話でQRコードを読み取り、アプリをダウンロードしてください。



スマートウォッチについて

プレスボタンとカラースクリーンデザインを採用し、複数の機能を1つに統合。大型のカラーディスプレイは、より広い視野を提供します。



ウェイクアップ:

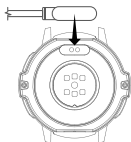
1. いずれかのボタンを1回押すと、画面が起動します。
2. 手首を上げるか内側に回すと画面が点灯します。

スクリーンオフ:

1. ボタンを押すか手首を上げるかして画面を点灯させた後、一定時間操作しないと自動的に消灯します。
2. 設定 > ディスプレイと明るさ > ディスプレイの持続時間。

充電ガイド

充電: もう一方の端を充電器に接続し、画面に充電インジケータが表示されるまで電源を入れます。



電源オン: 充電中は自動的に電源がオンになります。



高出力の急速充電器を使用しないでください。

充電の際は、充電ケーブルやデバイスなどを濡らさないようにしてください。

充電ケーブルの電源には、定格出力電圧5V、定格出力電流1Aの電源アダプターを使用することをお勧めします。消費者は、CCC認証を取得し、充電のための標準要件を満たす電源アダプタを使用する必要があります。

接続機器のペアリング

デバイスの電源を初めて入れた後、Bluetoothはデフォルトでペアリングされます。ペアリングを行う前に、最新バージョンのDaFitアプリをダウンロードしてインストールしてください。



携帯電話のBluetoothと位置情報サービスがオンになっていることを確認してください。

Harmony OSハーモニー、Androidアンドロイドユーザー

DaFit Appで「デバイスを追加」をクリックすると、アプリが自動的に接続可能なデバイスをスキャンします。



デバイスの検索ページで、Bluetooth名C31のデバイスをクリックしてバインドするか、スキャンコードを使用して接続します。



Bluetooth通話機能を使用するには、以下の許可に同意する必要があります。



ペアリングされた携帯電話を交換する場合は、アプリ>デバイスの削除>に移動する必要があります。

Bluetooth pairing request

To pair with
C31

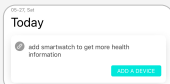
☒ Allow access to your contacts and call history

CANCEL

PAIR

iOSをお使いの方へ

DaFit Appでデバイス追加をクリックし、デバイス検索ページでBluetooth名C31のデバイスをクリックしてバインドするか、スキャンコードを使って接続します。



デバイスの検索ページでBluetooth名C31のデバイスをタップしてバインドするか、コードスキャンを使って接続します。



時計機能を正常に動作させ、Bluetooth通話を機能させるには、以下の許可に同意する必要があります。

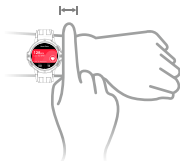


ペアリングされた携帯電話を交換する場合は、アプリ>デバイスの削除>に移動する必要があります。

腕時計をしている

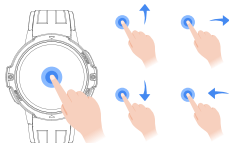
時計の底ケースを清潔にし、ゴミがないことを確認してから、モニタリングユニット部分を手首にフィットさせ、快適でぴったりとした装着感を維持してください。時計の裏側にフィルムを貼らないでください。時計の底部には人体を識別するセンサーがあり、一度フィルムを貼ってしまうと、識別ができなくなり、心

拍数、血中酸素、睡眠などの記録が不正確になったり、記録できなくなったりします。
計測の正確性を確保するため、骨関節から指1本分以上離し、ストラップを緩めず、運動時にはできるだけきつめに着用してください。



ボタンと画面上のコントロール

カラースクリーンを採用し、フルスクリーンタッチ、上スワイプ、下スワイプ、左スワイプ、右スワイプ、長押し操作に対応。



POWER (上ボタン) :

1. 短押し: 画面のオン/オフ 切り替え/ダイヤル/ファンクションメニューに戻る
2. 長押し: オン/オフ
3. ダブルタップ: 最近のアプリに入る

CUSTOM (下ボタン) :

1. 短押し: ファンクションメニュー/前のレベルに戻る/キー機能のカスタマイズ
2. 長押し: 音声アシスタント

SPORT (下ボタン) を押します:

1. 短押し: スポーツモードに入る
2. 長押し: スポーツ録画

心拍数の測定

心拍数測定の精度を確保するため、運動中は骨のつながり目避け、ゆるすぎず、できるだけきつめに装着してください。運動中はできるだけタイトに装着してください。

単一の心拍数測定

デバイスのアプリケーションリストからHeart Rate (心拍数) を選択し、1回の心拍数測定を行います。



外的要因 (腕に毛が生えている、タトゥーが入っている、肌の色が黒い、腕がたるんでいる、腕が震えているなど) により、測定結果が正確でなかったり、測定値が得られない場合があります。

心拍数の連続測定

DaFitアプリのデバイスページに移動し、[その他の設定]>[終日心拍数]をクリックして、[連続心拍数]スイッチをオンにします。オンにすると、デバイスは設定された時間に従って継続的に心拍数を測定します。

スポーツモード

ランニング、サイクリング、スイミング、ハイキング、縄跳びなど、100種類以上のスポーツモードをサポート。

時計内蔵のマルチスター測位システムは、高速測位と正確な軌跡記録を実現し、アウトドアスポーツの距離、速度、ルートの測定精度を大幅に向上させます。



運動中に時計が水没した場合、スマートドレイン機能を使用し、腕を振ってスピーカーとマイクの穴から水を排出することができます。



気圧と高度

現在の周囲気圧の測定に対応
24時間の気圧データを記録可能
現在の高度の測定に対応



高度について：高度値は、時計の気圧センサーの読み取り値に基づいて推定されます。天候の変化は気圧に影響することがあり、高度測定の精度に影響することがあります。



コンパス

電子コンパスは、様々な状況で使用できる最新のナビゲーションツールです。

ご使用前に時計を手首に装着し、画面の指示に従って電磁波の干渉を避けながらキャリブレーションを行ってください。



よくある質問

Q1: 時計の電源が入りません？

- 元の充電ケーブルで30分以上充電してください。
- 高出力充電器（例：9V/2A）またはその他の急速充電器を使用して充電してください。
- データケーブルを交換するには、カスタマーサービスにご連絡ください。

Q2: なぜAPPが使えないのですか？

- 携帯電話のすべてのBluetoothデバイスのペアリングをキャンセルし、APPを削除して、ユーザーマニュアルに従って再接続してください。

- b. 時計をリセットし、携帯電話を再起動します。
- c. 別の携帯電話に切り替えて、時計を再接続してください。

Q3: 時計が収集するデータが不正確なのはなぜですか？

- a. 性別、年齢、身長、体重など、APP上の実際の個人情報を入力する。
- b. 時計の裏側の保護フィルムが剥がれていることを確認してください。
- c. 時計を着用する際は、緩すぎず、きつすぎないことを確認してください。
- d. データの正確さを再チェックするために時計をリセットしてください。
- e. ブランドによって使用するソフトウェアのアルゴリズムが異なることを考慮する。

データの収集方法はデバイスによって異なる（スマートウォッチ、スマートフォン、トレッドミルなど）。つまり、異なるデバイスで収集されたデータを比較するのはです。例えば、アップルウォッチとガーミンウォッチでは検出されるデータが大きく異なります。

Q4: この時計はWhatsAppやFacebookと同期できないのですか？

- a. 通知先携帯電話へのアクセスを許可してください。
- b. WhatsAppまたはFacebookの通知がオンになっていることをご確認ください。
- c. アプリ内でWhatsAppまたはFacebookの通知がオンになっていることをご確認ください。
- d. 時計の接続を外し、再度接続してください。

Q5: バッテリーの寿命が短いのはなぜですか？

- a. 画面の輝度を下げ、画面のタイムアウトを5秒に調整する。
- b. 通知なしで24時間心拍モニタリングをオフにします。

Q6: タッチスクリーンが反応しません？

アプリから工場出荷時の設定に戻してみて、タッチ機能が正常に戻るか確認してください。

Q7: 時計が振動しません?

- a. Do Not Disturbまたは省電力モードが時計で有効になっているか確認してください。
- b. サイレントモードがオンになっているか確認してくだ

Q8: 着信時に連絡先が表示されませんか?

電話の設定 -> Bluetooth -> 時計の名前を探す -> 右側のアイコンをタップ -> 連絡先共有と通話ログを有効にする。

Q9: ウォッチで屋外アクティビティを開始した後、アプリにワークアウトのルートが表示されないのはなぜですか?

- a. デバイスが独立したGPSをサポートしていない場合は、携帯電話のGPSをアシストトラッキングに使用し、アプリと同期してワークアウトのルートを記録してください。
- b. 携帯電話のGPSをアシストトラッキングに使用する場合は、モバイルデータが有効になっており、モバイルデータ通信ネットワークが正常に機能していることを確認してください。

Q10: ウォッチの屋外ワークアウトルートが正確でない、検索に時間がかかる、または検索できないのはなぜですか?

- a. 時計のエフェメリスデータを常に更新してください。以下のように更新された:
请确保在开启户外运动前, 在手机网络正常情况下, 保持手表与App配对连接成功5-10分钟, 手表的GPS星历数据会自动更新

エフェメリスデータとは何ですか? なぜウォッチのエフェメリスデータを最新の状態にしておく必要があるのですか?

エフェメリスデータには、衛星の軌道やステータスなどのGPS測位に使用される衛星データが含まれています。正確な衛星データがあれば、ウォッチはより正確に位置を特定し、追跡することができます。しかし、衛星データは継続的に更新されるため、一

定期更新しないと、デバイスの測位速度と精度に影響する可能性があります。そのため、ウォッチのエフェメリスデータを速やかに更新することをお勧めします。

- b. ウォッチがあなたの位置を正確に特定するまでには、多少の時間がかかります。屋外での運動を開始する5～10分前にエクササイズインターフェースを開き、GPS測位を実行することをお勧めします（例えば、運動場所に到着する前やウォーミングアップ中など）。より正確な軌跡記録を取得するには、ウォッチに測位成功のメッセージが表示されるまでエクササイズを開始しないでください。
- c. GPS信号は環境要因による干渉の影響を受けやすいです。高層ビルによる遮蔽、信号の反射、金属物体からの干渉、水面（湖や海の近くなど）からの反射といった要因はGPSの性能に影響を与え、測位速度の低下や追跡精度の低下につながる可能性があります。

最適なパフォーマンスを得るには：

- 最適な追跡を確保するため、視野が広く、障害物が少ない屋外で運動することをお勧めします。
 - 衛星信号が届かない環境（屋内、トンネル内など）ではGPS測位は機能しませんのでご注意ください。
- d. アプリから屋外アクティビティを開始し、運動中はスマートフォンを携帯してください。これにより、スマートフォンのGPSが位置情報と追跡に使用され、運動軌跡の精度が向上します。